

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 8 (1899)
Heft: 28

Rubrik: Frage

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

mit Vorliebe gegessen. Es gibt so viele, und leider muss ich gestehen, unter meinen lieben Landsleuten — den Deutschen — am meisten, die immer alles betrütern, sich nie vorstellen können, dass ein Hotel doch nicht für jeden Einzelnen kochen kann, wie er es zu Hause gewöhnt ist und dass dem internationalen Charakter in grossen Häusern fast immer Rechnung getragen werden muss. Der Kölner Korrespondent sagt ferner, dass man in Deutschland und der Schweiz kein fachgerecht zugerichtetes Gemüse mehr auf den Tisch bekommt, sondern dass dasselbe nur abgekocht um den Braten herumgelegt wird. Diese Behauptung ist geradezu eine Unwahrheit; in jedem besseren Hotel der beiden genannten Länder wird ausser der sog. Garnitur zum Fleische (*grosser piéce*) immer ein Gemüse und zwar meistens als Gang für sich serviert. Wenn der betreffende Nörgler sich die Mühe geben wollte, einmal die Küche eines grösseren Hotels zu besuchen, würde er staunen, wie es mit dem sog. abgekochten Gemüse, welches um den Braten herumgelegt wird, aussieht; er würde meistens eine Blumenlese der ausgesuchtesten und mit allen Kniften der Kochkunst zubereiteten Gemüse vorfinden. Allerdings gehört zur Würdigung dieser Sachen ein gewisses Verständnis.

Sachliche, motivierte Kritiken nehmen wir gerne, ja sogar dankbar an; denn wir sind nicht, wie der Korrespondent behauptet, so eingebildet, dass wir glauben, es sei bei uns alles ohne Fehler; allein Kritiken, aus denen man die Hässlichkeit herausfühlt, verbüthen wir uns. Darum liebe Kollegen, zusammenhalten, um den Herrn Zeitungsschreibern zu zeigen, dass wir Anspruch darauf machen, anständig behandelt zu werden. Man nennt die Zeitungen eine Grossmacht und mit Recht, aber auch wir sind eine Macht, nur müssen wir noch verstehen lernen, den richtigen Gebrauch von ihr zu machen.

Ch. St.

Frage.

Mit was putzt man am besten fleckig gewordene Wiener Rohrsessel, die im Holz gelblich sind und schwarze Flecken zeigen? Gefl. Antworten an die Redaktion erbeten.

Seiden-Damaste

Fr. 1.40

bis 22.50 per Meter und Seiden-Brocate — ab meinen eigenen Fabriken —

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 95 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter — glatt, gestreift, karriert, gemustert, Damast etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dossin, etc.).
Seiden-Damaste v. 95 Cts.—22.50
Seiden-Baskleider p. Robe „ „ 16.50—7.70
Seiden-Armbläder bedruckt „ „ 1.20—6.55
 per Meter. **Seiden-Armbläder, Monopols, Cristalliques, Moire antique, Duchesse, Princesse, Moscovite, Marcellines, seiden Steppdecken- und Fahnensstoffe etc. etc. franco ins Haus.** Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

Für Hoteliers etc.
Neuester Ansichtskarten-Automat
 in runder gefälliger Form, transportabel, sehr geeignet für auf Schreibtische etc. zu stellen, empfiehlt
Dieder. Sommer, Automatenhandlung, Basel.

Musikautomaten etc. aller Systeme
 unter günstigen Zahlungsbedingungen. 58

Hôtel à vendre.

A vendre dans une ville importante de la Suisse romande un **hôtel de 1^{er} rang**, de construction récente, admirablement située. 100 lits de maîtres, salons, grande salle à manger, Ascenseur, bains, lumière électrique. Parc et jardin de 112 ares. Bonne clientèle. Immeuble et mobilier en parfait état. Conditions de paiement favorables. S'adresser aux notaires Ls. & Fs. Fiaux, rue du Pont 13, Lausanne. 41 (H7014L)

THERME INVALS

Graubünden (Schweiz)
 ii. Meer.

2582 Bad- und Kuranstalt. (Zag. Ch. 99)

Saison vom 15. Juni bis Ende September.
 Kurmittel: 1) Die eisenhaltige Gyptherme von 28° C. zu Bade- und Trinkkuren. 2) Das kräftigende Hochalpenklima. Heilstätte für Magen-, Brust-, Nerven- und Gelenkkrankheiten, Blutarmuth oder Skrofuleose. Prospekte und Anmeldungen bei der Direktion in Vals.

E. Wolter, Tee en gros

Neuhauen am Rheinfall

empfiehlt sein gut assortiertes Lager von rein chinesischem Thee und prima englischem Mischungen der United Kingdom Tea Company zu gefl. Abnahme angelegentlichst.

Preise per Kilo:

Fr. 3.50, Fr. 4.50, Fr. 5.—, Fr. 6 und höher
 franko inklusive Verpackung in hübschen Büchsen von 5 u. 10 Ko. netto.
 Muster und Preisliste gratis und franko.

Directeur d'hôtel,
 suisse, marié, muni de meilleures références et pouvant donner des garanties sérieuses, cherche pour l'hiver prochain

Hôtel à louer

au Midi ou place de directeur.

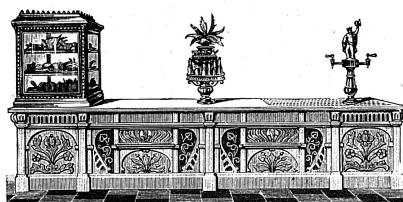
Adresser les offres à l'adm. du journal sous chiffre H 55 R.

Spezialität in Bügelmashinen
 mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Elnässapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können. Maschinenfabrik **C. Seguin**, Mühlhausen i. E. Prospekt und Preisliste gratis und franko.

Chef de réception-Direktor,

seit mehreren Jahren in bedeutendem Hotel in Italien thätig, wünscht seinen Posten zum Herbst zu verändern. Gefl. Offerten unter Chiffre H 46 R an die Expedition dieses Blattes erbeten.

COMESTIBLES
 CONSERVES, VINS FINS, CHAMPAGNES
 CLAR FRÈRES, BALE.



J. J. Müller, Bierausschankapparate-Fabrik

so Steinengraben BASEL Steinengraben so

SPEZIALITÄT:

Restaurationsbüffet mit Tropfbierrosten, in Zink, Kupfer, Messing und Nickel. Ausschank mittelst Schenkstiele und Kellernetz.

Eiskastenbüffet in einfacher bis zur feinsten Ausführung. Ausschank mittelst Syphon und Zimmeranricht.

Eiskasten für Flaschenbier. Speisekasten ganz aus Kristallglas mit Eiskühlung, als Buffet-Aufschatz dienend. **Etagérén-aufschatz** für Likörflaschen.

Schenksäulen mit Doppelhähnen, um 2 Bier aus dem gleichen Hahnen zu ziehen. Wasserpressen, Schwundpumpen, ferner Kohlensäure-Reduzienten etc. etc.

Ventilatoren, zur Entfeuchtung von warmer Luft, Staub, Hitze, Rauch und Dampf und zum Aufsaugen von frischer Luft von Aussen.

Illustrierte Preislisten, sowie Referenzen über ausgeführte Arbeiten stehen gerne zu Diensten. **Arbeitsstet und grösstes Installationsgeschäft i. d. Schweiz für kompl. Bierausschank-Einrichtungen.**

Eigene Montage in der ganzen Schweiz. — Vernickelungs-Anstalt.

On cherche

à louer ou à acheter

pour cet automne ou printemps prochain, un

Hôtel de 80-150 chambres

situé dans la Suisse romande, en Italie, ou sur la Riviera. Adresser les offres sous chiffres H 68 R à l'administration du journal.

Pontresina. Am 9. Juli hat Herr Lorenz Gredig, Besitzer des Hotel Kronenhof, die goldene Hochzeit im Kreise seiner Familie gefeiert. Das Jubelpaar erfreut sich heute noch voller körperlicher und geistiger Frische. Möge ihm diese noch recht viele Jahre erhalten bleiben.

Chur. Wie der „Freie Rhätier“ vernimmt, sind die Aktionen für den Neubau des Hotels Steinbock in Chur am Bahnhof im Gesamtbetrag von Fr. 300,000 geschätzt. Nächstens findet die konstituierende Versammlung statt, die auch den definitiven Bauplan feststellt. Im ganzen wird ein Kapital von 15 Tage und 125, 84 und 50 Franken für 30 Tage. Abos sind etwas billiger, 75, 50 und 30 Fr. werden aber auch Abonnements für ganz Oberwald aufgegeben zu 220, 150 und 90 Franken per 30 Tage. Die gestellten Bedingungen sind die nämlichen, wie sie bei den schweizerischen Abonnements gültig sind, z. B. Photographie, Unübertragbarkeit usw.

die Bahnen westlich der Grenzlinie Chiasso-Malland-Genua-Pisa und es kostet ein Abonnement für 15 Tage 95 Fr. in I. Klasse, 65 Fr. in II. Klasse und 40 Fr. in III. Klasse; per 30 Tage bestehen folgende Preise: 160, 110 und 65 Franken. Die gleichen Preise gelten auch für die adriatische Linie Mailand-Parma-Rimini-Venedig-Verona-Chiasso und für die mittelitalienischen Linien: die siditalienischen Abonnements sind etwas billiger, 75, 50 und 30 Fr. werden aber auch Abonnements für ganz Oberwald aufgegeben zu 220, 150 und 90 Franken per 30 Tage. Die gestellten Bedingungen sind die nämlichen, wie sie bei den schweizerischen Abonnements gültig sind, z. B. Photographie, Unübertragbarkeit usw.



H. G. Eingesandtes wird in einer der nächsten Nummern Verwendung finden. Besten Dank.

St. Beatenberg. Die Kollektiv-Gesellschaft unter der Firma Geschwister Müller, Hotel- und Kurhaus St. Beatenberg, Kurhaus Müller, ist infolge Austritts erschossen. Firma Rudolf Müller, Grand Hotel, und Kurhaus St. Beatenberg, Kurhaus Müller, ist Rudolf Müller von Bültingen.

Lausanne. Herr J. A. Schmidt hat sein Hotel Beau-Site durch einen prächtigen Neubau vergrössert, wodurch die Bettanzahl und das Dreifache gestiegen ist. Der in allen Räumen höchste Komfort, sowie die hübische Lage machen es, dass Lausanne wieder um ein modernes Hotel gebracht wird. Die Eröffnung findet am 20. Juli statt.

Oberengadin. **Frontenstrasse** in der Oberengadiner sind in den verschiedenen Kurorten des Oberengadins abgestiegen: Deutsche 369; Engländer 191; Amerikaner 89; Schweizer 76; Franzosen 13; Italiener 33; Oesterreicher 22; Holländer 17; Belgier 15; Russen 11; Schweden 8; Rumänier 2; Dinen 2. Total 862.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwohnen Kurgäste vom 24. Juni bis 30. Juni 1899: Deutsche 363, Engländer 195, Schweizer 253, Holländer 65, Franzosen 54, Belgier 21, Russen 49, Oesterreicher 19, Amerikaner 13, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 42, Dänen, Schweden 17, Angehörige anderer Nationalitäten 4. Total 1095. Darunter waren 21 Passanten.

Neuenburg. Die Hotelbesitzer in Neuenburg haben die Gründung einer Fremdenblätter beschlossen, wie solche in allen grösseren Schweizerstädten und Kurorten bestehen. Dasselbe wird diese Woche zum erstenmal herausgegeben und wöchentlich einmal erscheinen unter dem Titel: „Journal des Etrangers“. Es stellt sich zur Aufgabe, die Fremden auf die Naturschönheiten der Stadt und des Kantons Neuenburg aufmerksam zu machen. Recht so! Nun fehlt nur noch der Kursaal.

Italienische Generalabonnements. Mit 1. Juli 1899 sind in ganz Italien Generalabonnements in Kraft getreten. Das gesamte Gebiet zerfällt in sechs Teile, auf dessen Bahnlinien es ein Generalbillir zu Ausgabe gelangt. In Oberitalien bestehen die Mittelmeer- und die adriatische Linie. Erstere umfasst

sowohl schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 95 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter — glatt, gestreift, karriert, gemustert, Damast etc. etc.).

Seiden-Damaste v. 95 Cts.—22.50

Seiden-Cravates „ „ 1.35—14.85

Seiden-Bengalines „ „ 2.15—11.60

per Meter. **Seiden-Armbläder, Monopols, Cristalliques, Moire antique, Duchesse, Princesse, Moscovite, Marcellines, seiden Steppdecken- und Fahnensstoffe etc. etc. franco ins Haus.** Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

Offene Reisenden-Stelle.

Ein renommiertes Weingeschäft des Rheinlandes sucht einen tüchtigen Reisenden, der gut französisch und englisch spricht. Derselbe hätte besonders die Schweiz und einen Teil von Frankreich und Deutschland zu bereisen. Die Stelle würde sich ganz besonders

für einen Hotel - Sekretär eignen. Bei fleissiger Arbeit gesicherte Stellung. Anmeldungen mit Zeugnissen und Photographie versehen, sind zu richten an die Exped. d. Bl. unt. Chiffre H 67 R.

Besitzer eines gut gehenden Hotels in süddeutschem Badeort mit kurzer Saison wünscht für den Winter die

Direktion eines grösseren Hotels zu übernehmen.

Alter 34 Jahre, verheiratet, sprachkundig und gründlich vertraut mit den Hotelverhältnissen der Schweiz, Deutschlands und Südfrankreichs. Off. bef. d. Exped. d. Bl. unt. Chiffre H 60 R.

English Plumbing & Sanitary Works

THOS LOWE Assoc. San. Inst. & SONS

Ingénieurs sanitaires
 Cannes (France) St-Moritz-les Bains (Suisse) Nice (France)
 7, rue des Rosés Hotel Central 22, Boul^{de} Raumblaids

Pour tous renseignements pour la SUISSE veuillez vous adresser à l'Hôtel Central, St-Moritz-les Bains. 2206

Chef de Réception - Direktor.

Tüchtiger Fachmann, 27 Jahre alt, energisch, der 3 Hauptsprachen in Wort und Schrift vollkommen mächtig, sucht auf kommenden Winter Engagement als **Chef de Réception** oder **Direktor**. Prima Referenzen von ersten Häusern stehen zu Diensten. Gefl. Offerten befördert die Expedition dies. Blattes unt. Chiffre H 64 R.

AVIS.

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten

Zeugnisformulare und Anstellungsverträge

für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend gegen Nachnahme bezogen werden beim

Offiziellen Centralbureau in Basel.

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt Fr. 3.50

„ à 100 „ 6.—

„ à 200 „ 10.—

Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 „ 2.50